

118 - 117
תנ"ך

12. 28. c. . א.י.

מכתב מסחרי ואישי

מסעודאן בן חאבת אל חלפון

- (1) [ו] כחאב הצרף מולאי אלסיך אלאזל אפאל אללה בקאהא ואדאם תאיידהא ועלאהא (2) ורפעחהא וסנאהא וסמוהא וארחקהא וחמכינהא וכבת חסדהא ואעדאהא (3) פכאן אסר וארד ואבהג ואפר וקראה מסרורא ותאמלתה בזלא מחבורא (4) קד עלם אללה גלה קדרחה שדה שוקי אליהא וארהיאחי נחואה ואספי עלי מא (5) יפות אלזמאן למסאהדהא וצלי אלבארי סבהאנה ארנב ומנה אטלב אן (6) ימן ויסאהל בקרב אגהמאע סאר עלי אפצל אלאיחאר במנה וכפי לספה (7) עבדהא מהניא להא באלעיד אלשריף אלקאדם עליהא אללה סבהאנה יזכיהא (8) טניס דזוה נעילזוח ושזוזוח והזכח להזוח זוזלם וזלזקר זוזזכלו (9) ולא יגעלה אכר אלעהד מנהא ויבלגהא אמאלהא אלסארה ואמאל אוליאהא פיתהא (10) פקד עלם אלבארי [נדמא] ל [קיתה] מן ציק אלצדר וחקסם אלפכר ענד סמאעי מא (11) נאלהא מן אלמרף לכן קד חפצל סבהאנה באלעאפיה והו ידימהא להא ברחה (12) וקד כאן עבדהא איצא לחקה מרץ (!) צעב ואקאס לאזם אלביה איאס וחפצל אללה (13) באלעאפיה יוזו ליי' חסו וז [וקד עלם סבהאנה מא נאלני מן ופאה אלצבייה (14) אבנה אביהא רחמה אללה ומא נאלהא לדלך פאנא אעלם זלקהא וכחרה חזתהא (15) ומסאהמהא אלגרנא פי הכומהס ל [א] סימא מן יכצהא אללה סבהאנה יגעלהא (16) כאחמה אלאחזאן ולא יוקפהא בעדהא עלי מכרוה ויסמעני ענהא מא יקר ע (י) ני (17) וישרה צורי ברחה ואמא מא דכרהה הצרתה אלאגלה ואמרת חסלי' (18) אלכישח אלחריר אלתי בגיר הזם ועליהא מכחוב עבראני לאסיך אבו אלברכאח (19) בן חארה פקד אמתל עבדהא אמרהא וסלמהא ללמדכור בעד חלהא (20) וזונהא ועדהא וקד צח וזנהא אחנין וחלתין רטלא עדהא לז לחמה (21) וצארה אליה פי מכאנה וקד אערזהא והו יביעהא פי הדין אליומין א [על] סההא (22) דלך לתעלס צאחבהא [דלך] ומא אולאהא אדאם אללה עזהא חשריף עבדהא (23) בכחאבהא אלכריס מצמן דכף אכבארהא ואחואלהא ומא יסנה מן

א.י. ס.י. 29/5/88
א.י. ס.י. 29/5/88
א.י. ס.י. 29/5/88

- ✓ כדמהא (24) ואמרהא ינהיהא ליקף ענד וימחל אלמרסוס פיה חסב מא יגב
- ✓ (25) עליה פי חקהא ויסכן איזא קלבה בתמאס עאפיהחאא פקד עלט בוזא ה55
- (26) מא עלי קלבי מן גהחחא אללה סבחאנה לא יוקפני פיהא עלי מכרונה
- ויסבני (27) בבלוב אמאלי פיהא חצרתה אלסאפיה מכרומא באחס סלאס ואפול
- (28) תחייה בקדר שוקי אליהא ושכרי להא ותנאיי עליהא ואסאלהא אכצאץ
- מולאי (29) אלשיך אלאבל אבי עלי אכיהא עני באחס סלאס ואפצלה ויערפה
- שוקי (30) אליה וארמיהאחי נחיה וגמיע מן תחוטה ענאיהחאא אתס סלאס ואפצלה

שוליים:

- (1) כדלך חנעס בבסט אלעדד פי אלחקציר (2) פי אלעבארה וביהא פקד חקדס
- (3) אלקול אדא צח אלאעחקאד דהב (4) אלאנתקאד לא אבלאני אללה מעהא (5) פחי
- אולא בסתר עיובי (6) ושלוטה יגדל לעד

עמוד ב' :

חצרה מולאי אלשיך אלאול אבי סעיד כבוד גז קז מו רו עבדהא
 חלפון השר הנכבד החכם והנבון בן כבוד גז קז מו רו סעדאן בן חאבת (אל) לוי
 נתנאל הזקן הנכבד נע דמיאטי בגדאדי לוי

ב' ק

120 - 121

47 - 21

120

Text Tarbiz 24 (1955)

p. 45-46

13514, f. 1

p. 36-42 олан

121

ibid. p. 44-45 Text

10824 f. 4

31-34 олан